

## GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 228.

The following Notice is published.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 10th April, 1902.

CAPITANIA DO PORTO DE MACAU.

AVISO AOS NAVEGANTES.

LOCAL.

BOIA DA PEDRA DA ARECA.

Communica-se que a amarração da boia da Pedra da Areca se quebrou, sendo a boia arrastada pela corrente e recolhida n'esta Capitania.

Annunciar-se-ha logo que seja collocada de novo no seu lugar.

Capitania do Porto de Macau, 31 de Março de 1902.

O Capitão do Porto,  
ALBANO ALVES BRANCO.

*Translation.*

HARBOUR MASTER'S OFFICE, MACAO.

NOTICE TO MARINERS.

LOCAL.

PEDRA DA ARECA BUOY.

Notice is hereby given that the Mooring of the Pedra da Areca Buoy has parted and the buoy taken to this Office. The Public will be notified when it is placed again in its position.

(Signed) ALBANO ALVES BRANCO,  
*Harbour Master.*

Harbour Master's Office, Macao, 31st March, 1902.

List of unclaimed Telegrams lying in the Joint Telegraph Companies  
Offices at Hongkong.

Ah Sing, Compradore.  
Mrs. Auman, Hongkong Hotel.  
Ballantine, Hongkong Hotel.  
Brega.  
Bruce, Robert, Chartered Bank.  
Burrington, Graham.  
Chanvingon.  
Choptekseng.  
Chutakliong.  
David.  
Edwards, Raphael.  
Evenburg.  
Francis Foy.  
Glenline.  
Hlychaing.  
Howcheongheng.  
Huss, Captain, Cruiser *Bussard*.  
Jarcot.  
Johnstone, Leslie.  
Kingmow.

Kinsey.  
Kriparam.  
Kwonglunchung.  
Kwongonwao.  
Linchuang.  
Lungshang.  
Lungtai.  
Mantai.  
Melchers Chuynting.  
Nettancourt.  
Pollock.  
Singwoo.  
Sperry.  
Tewksbury.  
Tinsley.  
Tungyisoon.  
Vanshinghang.  
Wingo.  
Wolf.  
126, Praya West.

Hongkong Station, 11th April, 1902.

F. VON DER PFORDTEN,  
*Manager in China.*